



en  
e  
i

# d-ograda

---

Elektronska nevidljiva ograda  
Upute za rad

---



CZ

IZJAVA O SUKLADNOSTI Proizvođač:

VNT  
electronics sro

Dvorská 605 563

01 Lanškroun ID broj:

64793826 Izjavljuje da

je proizvod u nastavku: Elektronička nevidljiva ograda d-

ograda u skladu s Direktivom Vijeća Europe

2014/53/EU

i ispunjava zahtjeve Opće licence Češke uprave za telekomunikacije prema općeg ovlaštenja br. VO-R/10 /

05.2014-3, također odgovara niže navedenim zahtjevima standarda i propisa koji se

primjenjuju na navedeni tip uređaja: ETSI EN 301 489 - 1 V1.9.2 ETSI EN 301 489 - 3 V1. 6.1 ETSI EN 300 220 - 2 V2.4.1

ETSI EN 60950- 1 ed.2:2006/A1:2010/A11:2009/A12:2011/A2:2014/Opr.1:2012 EN 62479:2010



Proizvod je siguran u normalnim uvjetima uporabe u skladu s uputama za uporabu. Izjava o sukladnosti izdana je na temelju ovog dokumenta: Izvješće o ispitivanju br.: 3606/05 izdano od strane akreditiranog laboratorija br. 1104.3 ITC Uherské Hradiště.

Ova izjava je izdana na isključivu odgovornost proizvođača.

U Lanškrounu 1.1.2018. Ing.

Jan Horák direktor  
tvrtke Tel.: +420 731 441  
541 obchod@dogtrace.com  
www.dogtrace.com

VNT electronics s.r.o. ovime izjavljuje da je ova d-ograda u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Zahvaljujemo što ste kupili proizvod Dogtrace d-fence od VNT electronics s.r.o., Češka Republika.

Istodobno, pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uporabe uređaja i sačuvajte ga za moguću buduću uporabu.

2 Uvod .....	4
2.1 Sadržaj paketa.....	4
2.2 Dodatna oprema po izboru .....	5
3 Princip rada d-ograde .....	5
4 Opis i instalacija prijenosnog generatora .....	6
4.1 Opis generatora emitiranja .....	6
4.2 Instalacija generatora emitiranja .....	6
5 Postavljanje antenske žice .....	7
5.1 Instalacija .....	9
5.2 Razgraničenje ciljeva .....	9
6 Uključivanje i isključivanje .....	10
6.1 Generator emitiranja .....	10
6.2 Prijamnik (ovratnik) .....	10
6.3 Provjera statusa baterije .....	10
7 Postavke širine zone .....	11
8 Podešavanje intenziteta stimulacijskih impulsa.....	12
8.1 Funkcije ISIT-a .....	13
9 Odabir kontaktnih točaka .....	13
10 Metoda treninga.....	14
11 Savjeti i informacije .....	14
11.1 Za najbolje rezultate .....	14
11.2 Značajke sigurnosnog sustava .....	15
11.3 Sigurnosne mjere opreza .....	15
11.4 Održavanje .....	15
11.5 Korištenje d-ograde zimi .....	16
11.6 Rješavanje problema .....	16
12 Tehnički podaci .....	17
13 Uvjeti jamstva .....	18
14 Jamstveni list .....	20

dogtraceofficial

slovačke upute  
onlineinstruktivni  
video

Elektronska nevidljiva ograda d-fence je moderan, visoko učinkovit sustav koji vam omogućuje jednostavno i brzo definiranje granica prostora u kojem se vaš pas može slobodno kretati. Ovaj sustav nudi idealno rješenje u slučajevima kada vaš pas ne poštuje postojeću ogradi i nastavlja bježati s vašeg imanja ili ako trebate ograničiti područje unutar vašeg imanja za koje ne želite da vaš pas ima pristup, kao npr. dječji pješčanik, vrtni bazen, ukrasne cvjetne gredice i sl. Cijeli uređaj se može vrlo jednostavno postaviti i na mjesto gdje se ne može koristiti klasična ograda. Zahvaljujući elektronskoj nevidljivoj ogradi vaš će pas vrlo brzo naučiti poštivati granice definiranog prostora te će se slobodno kretati samo na mjestima gdje nema opasnosti.

## 2.1 Sadržaj paketa

- Generator emitiranja
- Prijamnik s pletenim remenom
- Set kontaktnih točaka: 2 kom 12 mm, 2 kom 17 mm
- CR2 3V litavska baterija
- Magnet s uzicom
- Strujni adapter
- Ispitajte žarnicu
- Priključak za antenu
- Urezani konektor za spojnu žicu - 2 kom
- Plastični tipi za pričvršćivanje generatora odašiljača na zid - 2 kom
- Vijci za pričvršćivanje generatora odašiljača na zid - 2 kom 100
- metara izolirane žice presjeka 0,75 mm<sup>2</sup> (nije uključeno u d-ogradu 1001)
- Upute i jamstveni list

## 2.2 Dodatni dodaci Prijemnik za

- dodatnog psa Lažna ogrlica
- Pleteni remen ili
- plastična ogrlica Rezervne kontaktne točke  
(12 mm, 17 mm, 21 mm)
- Zamjenska litajska baterija CR2 3 V
- Presjek izolirane žice 0,75 mm<sup>2</sup>; 1 mm<sup>2</sup>; 1,5 mm<sup>2</sup>; 2,5 mm<sup>2</sup> (pakiranje od 100 m)
- Urezani konektori za spojnu žicu Plastične mete
- za označavanje zona Rezervni magnet Antenski konektor
- Rezervna brtva
- poklopca prijemnika
- Rezervni vijci
-

---

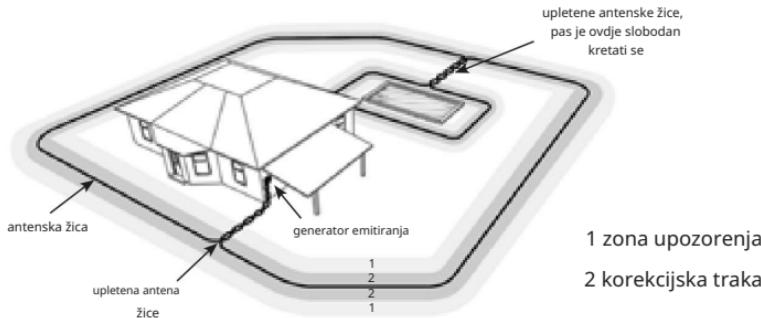
3

---

PRINCIP RADA D-FENCE

---

- Sustav elektronske nevidljive ograde d-fence sastoji se od generatora odašiljača, prijemnika i antenske žice. Generator odašiljača generira signal antenskoj žici, s kojom definirate granice zabranjene zone za vašeg psa. Prijemnik pričvršćen na ogrlicu psa hvata signal koji se širi iz instalirane petlje (antenske žice).
- Zona ograničenja podijeljena je u dvije zone; upozorenje i korektiv (vidi sliku).
- Ukoliko pas priđe granicu prve (upozoravajuće) zone, prijemnik počinje emitirati isprekidani zvučni signal.
- Ako pas ne reagira na zvučno upozorenje i priđe granicu drugog (korekcijskog) pojasa, prijemnik istovremeno emitira zvučni signal i stimulacijski impuls u intervalima od otprilike sekunde.
- Nakon što se pas vratí iz zabranjene (korektivne) zone, sustav se ponovno prebacuje u stanje pripravnosti, čime se produžuje trajanje baterije u prijemniku.
- Širina obje trake može se glatko podešavati unutar definiranih granica.
- Vaš će pas brzo naučiti kretati se samo u određenom području.
- Kako bi se povećala učinkovitost, moguće je definirani prostor označiti metama (vidi 2.2 Dodatna oprema).
- Broj pasa s prijemnikom nije ograničen.
- Napon u anteni ne prelazi 12 V, tako da nema opasnosti ni ako žica pukne.
- Sustav d-ograda ima sigurnosne značajke koje štite vašeg psa i opremu u nestandardnim situacijama (pogledajte 11.2 Funkcije sigurnosnog sustava).



## 4 OPIS I MONTAŽA PRIJENOSNOG GENERATORA

### 4.1 Opis generatora emitiranja 1. Svjetlo prekida

petje 2. Svjetlo statusa uređaja 3.

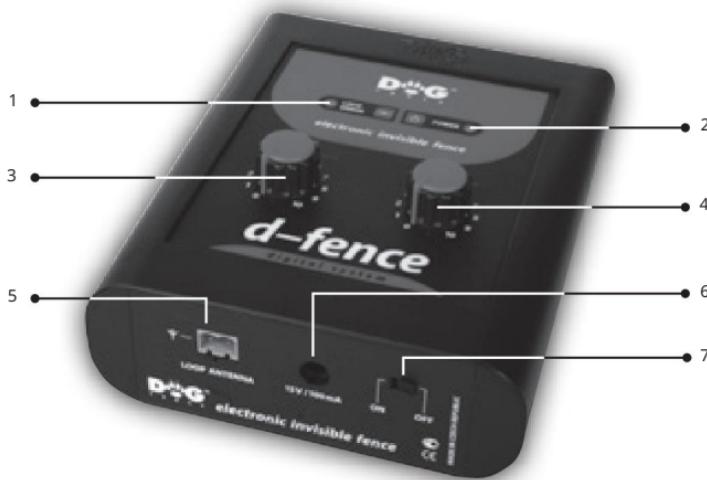
Postavka zone korekcije 4.

Postavka zone upozorenja 5.

Priklučak antenske žice 6. Priklučak

adAPTERA za napajanje 7. Prekidač za uključivanje/

isključivanje



### 4.2 Instalacija generatora emitiranja

- Postavite generator odašiljača na mjesto sigurno zaštićeno od vode i vlage, ulazak vode može prouzročiti trajno oštećenje generatora.
- Postavite generator odašiljača blizu utičnice (230 V).
- Umetnите utikač strujnog adaptera u odašiljač i uključite strujni adapter u utičnicu.

---

5

---

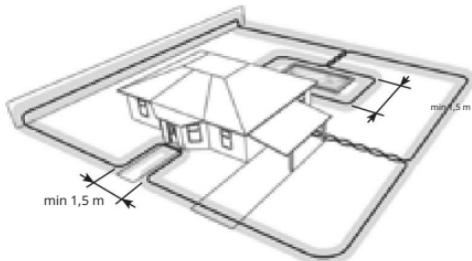
MONTAŽA ANTENSKE ŽICE

---

Antenska žica mora biti spojena na odašiljački generator i tvoriti neprekiniti zatvoreni krug. Prije početka postavljanja sustava d-ograda, korisno je izraditi crtež vaše parcele i označiti mjesto antenske žice i spojnih točaka.

**Vrste ugradnje:**

Provodenje parnog broja žica blizu jedna drugoj smanjuje domet zona (vidi sliku - sivi rub), uvijanje signala ga potpuno poništava. Minimalna udaljenost žice od 1,5 m je okvirna, uzimajući u obzir veličinu postavljenih zona.

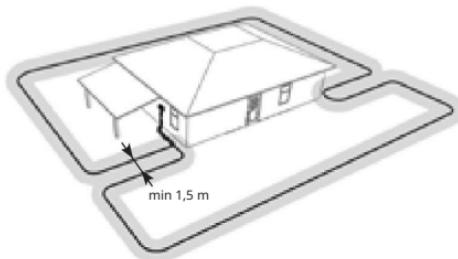
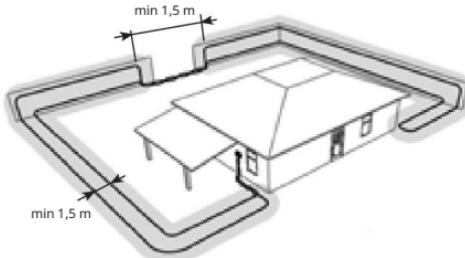


**Tip 1.:**  
Ograničenje parcele uključujući zabranjeno područje (npr.: bazen, nogostup).

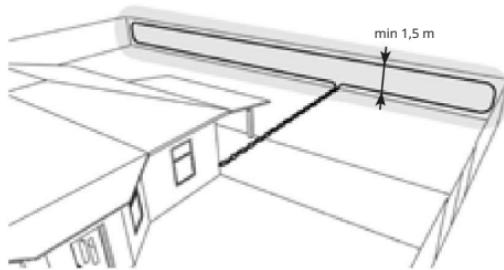
**Tip 2:**

Ograničenje zemljišta uz očuvanje slobodnog prolaza.

Kombinacija postavljanja žice po tlu i uz ogradu.

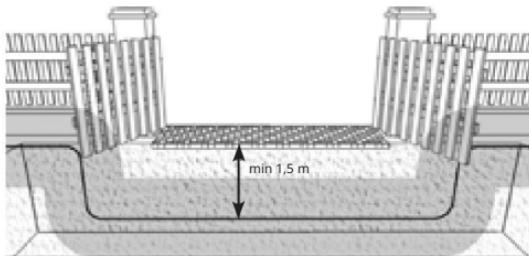


**Tip 3:**  
Podjela zemlje na dva dijela pomoću jedne petlje.  
Također je moguće podijeliti zemljište spajanjem 2 paralelne petlje iz jednog generatora.  
Pažnja: U drugom slučaju, kada je jedna petlja prekinuta, greška se ne javlja na generatoru.



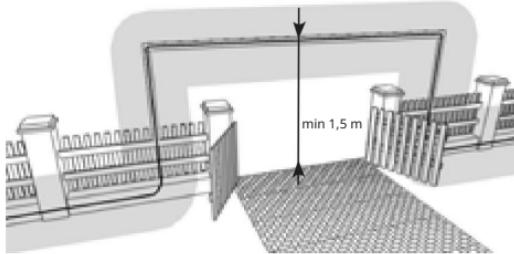
**Tip 4:**

Omeđavanje jedne ili više strana parcele. Žicu provlačimo duž granice zabranjene strane posjeda i vraćamo se 1,5 m od nje iznad, ispod, ispred ili iza granice koliko je moguće.



**Tip 5.:**

Osiguravanje slobodnog prolaza psa jednostavnom instalacijom žičane žice ispod ili iznad zemlje, minimalna udaljenost od psa u prolazu je 1,5 m u svim smjerovima, uzimajući u obzir postavljanje zona.



## 5.1 Instalacija

- Iz generatora emitiranjem odmotajte žicu antene oko vašeg posjeda kako biste formirali zatvoreni krug. Žica se može postaviti na tlo, zakopati u zemlju, pričvrstiti na klinove ili pričvrstiti na postojeću ogradi ili zid (u ovom slučaju preporučujemo postavljanje žice do maksimalne visine 30 cm).
- Za ugradnju se može koristiti žica presjeka 0,75-2,5 mm<sup>2</sup>, ovisno o duljini petlje (vidi 12 Tehnički podaci)
- Žica se ne smije rastezati, mijenja duljinu zbog promjena temperature i može se oštetiti.
- Za spajanje žica koriste se konektori s urezima. Umetnute krajeve objiju žica u utičnicu, stegnite metalni kontakt klještima i pritisnite plastičnu bravu. Preporučamo temeljitu izolaciju spoja. Kada koristite isporučene konektore s urezima, nema potrebe skidanja ogolitelja s kraja žice.
- Omotajte dolaznu žicu oko odlazne tako da pas može slobodno proći kroz područje gdje trebate provući žicu antene, na primjer između generatora i perimetralne žice. Uvijanje žica jedna oko druge uzrokuje poremećaj emitiranog signala.
- U uglovima nemojte oblikovati žicu pod pravim kutom, već po mogućnosti napravite glatki luk.
- Ako želite postaviti žice jednu pored druge, potrebno je pridržavati se minimalne udaljenosti od 1,5 ms, uzimajući u obzir postavke zone. Ako je razmak između žica manji od 1,5 m, signal će biti djelomično prekinut u antenskoj žici i time će se na tom mjestu smanjiti zona upozorenja i korekcije.
- Nakon što je instalacija antenske žice završena, skinite oba kraja žice i spojite ih na antenski konektor. Umetnute konektor antene u utičnicu na dnu generatora odašiljača.

## 5.2 Razgraničenje ciljeva (pogledajte 2.2 Dodatna oprema)

Razgranične mete omogućuju označavanje prostora u kojem se pas može slobodno kretati i granica koje ne smije prelaziti (ako se žica vodi na mjestu gdje granica nije definirana na prirodan način, npr. živica). Preporučujemo da mete budu postavljene na unutarnjem rubu zone upozorenja, dovoljno blizu jedna drugoj. Kada se vaš pas dovoljno upozna s definiranim prostorom, moguće je postupno uklanjati mete.

### 6.1 Generator emitiranja

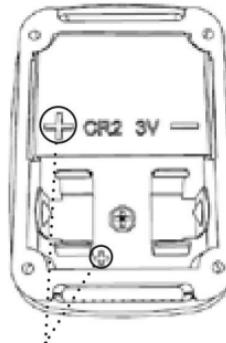
Utaknite konektor strujnog adaptera u konektor na dnu jedinice generatora odašiljača i uključite strujni adapter u električnu mrežu. Generator odašiljača uključujete okretanjem prekidača na dnu jedinice u položaj "ON". Svetli zelena indikatorska lampica na prednjoj ploči (POWER). Ako nemate priključenu antensku žicu, generator odašiljača će početi emitirati isprekidani zvučni signal i crveno svjetlo (LOOP ERROR) će treperiti. Nakon spajanja žice antene, crveno svjetlo se gasi i generator odašiljača prestaje zvučni signal.

### 6.2 Prijemnik (ovratnik)

- Umetanje (zamjena) baterije: odvrnute 4 vijka poklopca prijemnika križnim odvijačem. Umetnute bateriju CR2 3V, pazeci na ispravan polaritet označen znakom "+" na tiskanoj pločici pored pretinca za bateriju.  
Nakon otrpilike jedne sekunde čet će zvučni signal koji označava da je ogrlica aktivna.
- Provjerite je li brtva na ispravnom mjestu, tj. u utoru na poklopcu. Kako biste održali vodonepropusnost, preporučujemo da ovu brtvu održavate čistom i da je mijenjate barem jednom godišnje. Vratite poklopac prijemnika i pomoću križnog odvijača zategnjite 4 vijka umjerenom snagom.
- Nakon umetanja baterije prijemnik je i dalje aktivan u stanju mirovanja. Ako se prijemna ogrlica ne koristi dulje vrijeme, izvadite bateriju iz prijemnika. Ako želite izvesti psa s imanja, uklonite ogrlicu prijemnika ili isključite generator odašiljača.

### 6.3 Provjera statusa baterije

Za provjeru stanja baterije u prijemniku služi indikatorska LED - dioda na prednjoj strani prijemnika ispod natpisa d-fence. Ako je baterija slaba, LED indikator stalno svijetli crveno. Umetnute novu CR2 3V bateriju u prijemnik.



Oznaka polariteta baterije

## POSTAVLJANJE ŠIRINE ZONE (ZONE UPOZORENJA I KOREKCIJE)

Pomoću generatora emitiranja možete povećati ili smanjiti širinu zone upozorenja i korekcije, ovisno o uvjetima vašeg zemljišta i načinu polaganja antenske žice.

### a) Zona korekcije

Kontinuirano podesivo od 0,30 m do 1,50 m od antenske žice (udaljenost detekcije je približna, ovisi o duljini petlje i položaju antenske žice). Ocjene od 0 do 10 pomažu vam definirati širinu zone prema vašim potrebama, otprikljike: 0 = 0,30 m i 10 = 1,5 m.

#### Postavljanje zone korekcije

Za postavljanje zone korekcije preporučamo korištenje testne žarnice koja se nalazi u paketu. Prijekorištenja žarnice, provjerite je li prijemnik isključen (izvadite bateriju) ili okrećite generator odašiljača u položaj "OFF" s prekidačem na dnu jedinice. Spojite vodič ispitne žarnice na obje kontaktne točke prijemnika (oslobodite kontaktne točke, umetnute vodiče žarnice ispod njih tako da čvrsto drže i ponovno zategnjte kontaktne točke - vidi sliku).

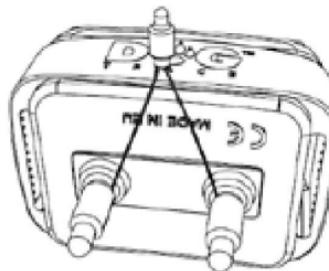
Uključite prijemnik (umetnute bateriju) i generator odašiljača (okrenite prekidač na dnu jedinice u položaj "ON"). Pomoću magneta postavite prijemnik na jedan od načina rada 1-8. Na mjestu gdje želite odrediti granicu zone korekcije, držite ogrlicu prijemnika za remen otprikljike 30 cm iznad tla sa znakom d-ugrade okrenutim prema žici antene. Zatim (uz pomoć druge osobe) polako okrećite gumb potenciometra kako biste postavili zonu korekcije sve dok ispitna žarnica ne zasvijetli redovito u zadanim intervalima (oko jedne sekunde) i dok se istovremeno ne oglasi zvučni signal.

### b) Zona upozorenja (zvučni signal)

Kontinuirano podesivo od približno 0,40 m do 5 m s obje strane antenske žice (udaljenost detekcije je približna, ovisi o duljini petlje i položaju antenske žice). Ocjene od 0 do 10 pomažu vam definirati širinu zone prema vašim potrebama, gdje je otprikljike: 0 = 0,40 m i 10 = 5 m.

#### Postavka zone upozorenja

Postupak postavljanja zone upozorenja sličan je onom za postavljanje zone korekcije. Na mjestu gdje želite odrediti granicu zone upozorenja, držite prijemnu ogrlicu za remen otprikljike 30 cm iznad tla sa znakom d-ugrade okrenutim prema žici antene. Zatim (uz pomoć druge osobe) polako okrećite gumb potenciometra kako biste postavili zonu upozorenja dok se ne čuje brzi isprekidani zvučni signal.



Učvršćivanje ispitne žarnice

Važno: širina zona varira ovisno o duljini i položaju antenske žice na parceli. Što je žica antene duža, to će zone biti uže. Širina također može biti drugačija na mjestu zakrivljenosti (u uglovima) nego na ravnim dionicama. Slušalica mora biti postavljena ispod vrata psa tako da se vidi natpis d-ograda. Pridržavanje ovog uvjeta važno je za ispravan odgovor prijemnika na postavljene zone.

## 8 POSTAVLJANJE INTENZITETA STIMULACIJA

D-fence prijemnik se automatski aktivira u trenutku kada pas prijeđe granice postavljenih zona, unutar definiranog područja prijemnik ostaje u stanju pripravnosti. Prijemnik d-fence opremljen je s osam načina rada za postavljanje razine stimulacijskih impulsa i jednim načinom rada za ispitivanje intenziteta ometajućih signala (pogledajte 8.1 Funkcije ISIT).

To vam omogućuje da prilagodite razinu stimulacijskog pulsa na temelju veličine i osjetljivosti vašeg psa.

Načini se postavljaju držanjem magneta blizu mete na jednoj strani kutije prijemnika - vidi sliku.

- Prijemnik mora biti uključen (tj. baterija je umetnuta u ogrlicu).
- Pričvrstite magnet na metu prijemnika.
- Prijemnik će početi emitirati određeni broj zvučnih signala (1 do 9). Broj zvučnih signala određuje broj načina rada.
- U podešenom načinu rada 9 (funkcija ISIT), visina emitiranog zvučnog tona razlikuje se od ostalih (1 do 8).
- Kada se postigne željeni način rada, odmaknite magnet.  
Prijemnik će zapamtiti konfiguraciju koju ste odabrali.
- Postavljeni način rada može se provjeriti kratkim prislanjanjem magneta na metu i pronaalaženjem broja zvučnih signala.



Tablica prikazuje pojedinačne načine rada d-fence prijemnika. Razina stimulacijskog impulsa mora se odabratи prema veličini i reakciji pojedinog psa.

Mod	Broj zvučnih signala	Rasa psa	Razina stimulacijskog impulsa
1	1	mali	najslabiji
2	2	mali	
3	3	mali	
4	4	srednji	
5	5	srednji	
6	6	velika	
7	7	velika	
8	8	velika	najjača
9	9		Test jačine signala smetnji (ISIT)

Napomena: isporučeni prijemnik tvornički je postavljen na način rada 1.

### 8.1 Funkcije ISIT-a

Ova jedinstvena, patentom zaštićena funkcija omogućuje detektiranje intenziteta ometajućih signala na mjestima gdje planirate postaviti antensku žicu i tako unaprijed spriječiti moguće probleme pri korištenju d-fence uređaja. U postavljenom ISIT modu, u slučaju prisutnosti ometajućih signala na prijemniku, LED indikator će treptati crveno. Što je veća frekvencija treptanja crvenog indikatorskog LED-a, to je veći intenzitet signala smetnji na određenom mjestu. Kada LED indikator stalno svijetli, intenzitet ometajućeg signala je maksimalan. Ne preporučamo postavljanje antenske žice na mjestima gdje postoji ometajući signal. Ovi ometajući signali mogu biti razlog zašto prijemnik ne reagira na postavljene zone.



**SAVJET:** Na mjestu gdje pomoću ISIT funkcije detektirate signale smetnji, dobro je napraviti kratku testnu petlju antenske žice (promjera cca. 2 m) i ispitati ispravan rad prijemnika oko te petlje.

## 9

## IZBOR KONTAKTNIH TOČAKA

Obavezno isključite ogrlicu (izvadite bateriju) prije nego što je postavite po prvi put ili prije promjene kontaktnih točaka. Svaki paket sadrži dvije vrste kontaktnih točaka.

Ako vaš pas ima kratku dlaku, koristite kratke dodirne točke. Ako imate psa s dužim ili gušćim krznom, odaberite duže dodirne točke. Pričvrstite kontaktne točke na vijke prijemnika i zategnite ih rukom.

Nemojte koristiti klješta ili druge alate za zatezanje kontaktnih točaka, možete uzrokovati nepopravljivu štetu na proizvodu.

**SAVJET:** Ako vaš pas ima predugo i gusto krvno, moguće je naručiti dodatne dodirne točke duljine 21 mm.

---

**10****NAČIN OBUKE**

---

Počinjemo koristiti elektroničku nevidljivu ogradu

Uređaj možete početi koristiti sa šestomjesečnim štenetom koje je već završilo osnovnu obuku. Ne preporučamo korištenje uređaja psima koji nisu u dobroj tjelesnoj kondiciji (npr. srčani problemi, epilepsija i sl.) te gravidnim i dojiljama te psima s poremećajima u ponašanju. Nemojte koristiti d-fence na psima koji ne mogu adekvatno reagirati zbog ozljede, bolesti ili starosti. Vaš će se pas morati naviknuti na nošenje ogrlice za primanje; neka pas nosi ogrlicu nekoliko dana bez da je koristi.

Nastavite polako

Prilikom upoznavanja vašeg psa s novo postavljenom nevidljivom ogradom, nastavite polako korak po korak tako da vaš pas uspostavi vezu između svog lošeg ponašanja, kao što je bježanje s imanja, i naknadne korekcije. Postupno upoznajte psa s granicama zone upozorenja i korekcije. Plastičnim metama za označavanje zone upozorenja (ili druge oznake) možete jasno definirati početak zabranjenog područja, što će vašem psu pomoći da vizualizira granicu definiranog područja.

Nagradite dobro ponašanje svog psa pohvalom

Nakon što vaš pas nauči ispravno reagirati na zvuk upozorenja i napusti zonu upozorenja, treba ga pohvaliti za ispravno ponašanje. Na taj način pas će puno brže shvatiti princip funkcioniranja novodefiniranih granica.

---

**11****SAVJETI I INFORMACIJE**

---

**11.1 Za najbolje rezultate**

- Vrlo je važno da prijemnik bude postavljen ispod vrata psa sa znakom d-ograde okrenutim prema žici antene. Pravilan položaj prijemnika omogućuje učinkovitu detekciju izlaska psa iz zabranjenog prostora.
- Osnovni uvjet za prijenos impulsa stimulacije je dobar kontakt između obje dodirne točke i kože psa. Ogrlica s prihvatom mora biti optimalno zategnuta, ako je ogrlica prelabava, neće raditi ispravno, ako je prečvrsto zategnuta, psu može biti neudobna i uzrokovati probleme s disanjem.
- U svakom trenutku možete provjeriti trenutno postavljeni način rada. Stavite magnet na metu na prednjoj strani prijemnika i odmah odmaknite magnet. Prijemnik će emitirati jedan ili više zvučnih signala koji označavaju trenutno postavljeni način rada.
- Ispravnu funkciju vašeg d-fence uređaja možete provjeriti u bilo kojem trenutku pomoću testne žarnice (pogledajte 7 postavki širine zone).
- Provjerite je li baterija u prijemniku u redu. Stanje baterije utječe na pravilan rad prijemnika (pogledajte 6.3 Provjera stanja baterije). Na temperaturama ispod ledišta

učinkovitost baterije se smanjuje (pogledajte 11.5 Korištenje d-ograda zimi).

- Provjerite jesu li obje kontaktne točke pravilno zategnute (ručno) prije svake uporabe.
- Nikada ne postavljajte žicu antene blizu električnih i telefonskih kabela, kablova za TV ili satelitsku antenu, itd. Ako ne možete izbjegći ove žice, pokušajte ih križati pod pravim kutom (izbjegavajte postavljanje žice antene paralelno s njima).

## 11.2 Funkcije sigurnosnog sustava

- Prekid žice antene - Ako dođe do prekida žice antene ili kvara veze, generator odašiljača će vas upozoriti na ovaj kvar isprekidanim zvučnim signalom i bljeskanjem lampice "LOOP ERROR".
- Napuštanje zone upozorenja - nakon približno 8 sekundi kontinuirane prisutnosti u zoni upozorenja, vaš će pas biti upitan da je napusti jednim kratkim stimulacijskim impulsom. Ovaj ciklus će se ponoviti nakon otprilike 8 sekundi dok vaš pas ne napusti zonu upozorenja.
- Napuštanje zone korekcije - ako vaš pas ostane u zoni korekcije dulje od 10 sekundi, sustav će prestati izdavati impulse stimulacije iz sigurnosnih razloga. U trenutku kada vaš pas napusti zonu korekcije, cijeli ciklus počinje ispočetka.

## 11.3 Sigurnosne mjere opreza

- Postavite d-ogradu izvan dohvata djece.
- Ne izlažite uređaj visokim temperaturama.
- Spriječite ulazak vode u spremnik (provjerite brtvljenje i zatezanje vijaka.).
- Generator odašiljača nije vodootporan - spriječite prodror vode.
- Tijekom grmljavinske oluje isključite adapter napajanja generatora odašiljača iz električne utičnice i izvucite antenski konektor.
- Ako prijemnik ne koristite tri mjeseca ili dulje, izvadite bateriju iz prijemnika.
- Nikada ne ostavljajte staru bateriju u prijamniku, jer može uzrokovati trajno oštećenje.
- Ako prijamnik niste koristili dulje vrijeme, prije uporabe pažljivo provjerite radi li ispravno.
- Ne izlažite prijemnik visokim temperaturama.
- Prije prvog stavljanja ogrlice s prihvativnikom preporučujemo preventivni veterinarski pregled psa.
- Ponavljano trljanje kontaktnih točaka o kožu psa može izazvati iritaciju. Ako primijetite znakove iritacije, uklonite ogrlicu prijemnika i nemojte koristiti uređaj dok svi znakovi iritacije ne nestanu.
- Ne ostavljajte ogrlicu s prijemnikom na psu duže od 12 sati dnevno.
- Ako psa dovodite u kuću, preporučujemo da uklonite prijemnik.

## 11.4 Održavanje

Ne koristite hlapljive tvari poput razrjeđivača ili benzina za čišćenje d-ogradice .

Generator odašiljača nije vodootporan, stoga ga koristite s oprezom u vlažnim okruženjima jer voda može uzrokovati nepopravljivu štetu.

Redovito čistite prijemnik vlažnom krpom i osušite ga mekom krpom. Za održavanje vodonepropusnosti preporučujemo zamjenu gumene brtve u poklopcu prijemnika jednom godišnje.

Ako uređaj ne koristite mjesec dana ili duže, preporučljivo je izvaditi baterije iz njega.

Savjet: Tijekom korištenja uređaja d-fence preporučujemo redovitu provjeru pravilnog zatezanja vijaka poklopca prijemnika.

### 11.5 Korištenje d-ograda zimi

Prilikom korištenja uređaja d-ograda zimi potrebno je imati na umu:

- Niska vlažnost zraka – uzrokuje manju vodljivost kože. Stoga je potrebno osigurati bolju vodljivost između kontaktnih točaka prijemnika i kože psa. To se može postići mazanjem kože psa na mjestima dodira npr. medicinskim vazelinom, dječjim uljem, kremom za ruke i sl.
- Gušće krvno psa - prilikom stavljanja prijemnika potrebno je zategnuti ogrlicu na način da se osigura trajni kontakt dodirnih točaka s kožom psa. Ako je krvno predebelo, preporučljivo je podrezati krvno na mjestu dodira s kožom ili izabrati dulji tip dodirnih točaka.
- Promjena svojstava baterije – pri temperaturama ispod 0 °C usporava se kemijska reakcija u bateriji. Kako biste osigurali održavanje performansi ponovljenih impulsa (osobito viših razina), preporučujemo stavljanje nove baterije u prijemnik tijekom zime. Tijekom treninga kontinuirano pratiti reakcije psa ili po potrebi povećati razinu stimulacijskog impulsa.

### 11.6 Rješavanje problema

- Prije nego kontaktirate svog dobavljača s problemom, ponovno pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik kako biste bili sigurni da kvar nije uzrokovani praznom baterijom ili nepravilnom uporabom.
- Ako postoji problem s funkcijom, ponovno inicijalizirajte sustav uklanjanjem baterije iz prijemnika. Pričekajte oko 30 sekundi i vratite bateriju, pazeci da je polaritet ispravan.
- Ako sumnjate da su stimulacijski impulsi neispravni, provjerite je li ogrlica pravilno zategnuta oko vrata psa; provjerite jesu li kontaktne točke u kontaktu s kožom. Ako je potrebno, zamjenite kratke kontaktne točke s dugim.
- Ako generator odašiljača pokazuje otvorenu petlju žice antene, provjerite je li žica antene pravilno spojena na generator i da petlja nije otvorena. Ako je petlja antenske žice na spojnoj točki mehanički opterećena ili vlaga djeluje na vezu, tijekom vremena može se razviti prolazni otpor u vezi.

U tom slučaju uređaj možda neće raditi ispravno (očituje se značajnim skraćivanjem postavljenih zona). Ako posjedujete ohmometar (ili ga možete posuditi), ovaj se problem može otkriti provjerom otpora petlje žice antene. Kada koristite žicu s preporučenim presjekom za danu duljinu instalacije antenske žice (0,75 mm<sup>2</sup> ; 1 mm<sup>2</sup> ; 1,5 mm<sup>2</sup> ili 2,5 mm<sup>2</sup> ), vrijednost otpora treba biti maksimalno 2 Ω na 100 m žice. Na primjer, ako koristite tri snopa žice (jedan snop je jednak 100 m), električni otpor žice trebao bi biti

maksimalno 6 Ω. Ako je otpor puno veći, provjerite spojeve i, ako je potrebno, ponovite spojeve na žici antene.

- Ako se generator odašiljača ne može uključiti, provjerite je li strujni adapter pravilno spojen na generator odašiljača i na napajanje.
- Ako se problem nastavi, obratite se svom dobavljaču.

## 12

## TEHNIČKI PODACI

### Generator emitiranja

Model 101/1001.....	dizajniran za instalacije do 1200 m
Zona upozorenja.....	kontinuirano podešiv u rasponu od cca 0,4 do 5 m
Zona korekcije.....	kontinuirano podešiv u rasponu od cca 0,3 do 1,5 m
Napajanje.....	adapter 230 V/50 Hz, 15 V/100 mA
Omeđeno područje.....	maksimalno 9 ha
Pokrivenost.....	nije vodootporan
Radna temperatura.....	-10 °C do +50 °C
Dimenzije (D x Š x V).....	152 x 119 x 42 mm
Težina.....	216 grama

### Prijemnik

Dimenzije.....	64 x 43 x 34 mm
Težina.....	60 grama (bez baterije)
Napajanje.....	3 V CR2 litija baterija
Trajanje baterije.....	6 mjeseci u stanju pripravnosti
Podesiva duljina remena.....	15 do 72 centimetra
Radna temperatura.....	-10 °C do +50 °C
Pokrivenost.....	vodonepropusna
Broj razina pulsa stimulacije.....	8

### Antenska žica

Odaberite odgovarajući presjek antenske žice ovisno o duljini postavljene petlje
Montaža do 400 m..... antenska žica presjeka 0,75 mm <sup>2</sup>
Montaža od 400 m do 600 m..... antenska žica presjeka 1 mm <sup>2</sup>
Montaža od 600 m do 900 m..... antenska žica presjeka 1,5 mm <sup>2</sup>
Montaža od 900 m do 1200 m..... antenska žica presjeka 2,5 mm <sup>2</sup>

Napomena: Model d-fence 101 isporučuje se sa 100 m antenske žice presjeka 0,75 m<sup>2</sup>.

---

13

---

UVJETI JAMSTVA

---

Tvrtka VNT electronics s.r.o. daje jamstvo za proizvod u slučaju tvorničke greške u trajanju od dvije godine od datuma kupnje. Jamstvo ne pokriva sljedeće stavke:

- baterija
- pojasevi (ovratnici)
- izravni ili neizravni rizici tijekom transporta proizvoda do kupca
- mehaničko oštećenje proizvoda uzrokovano nepažnjom korisnika ili nesrećom (npr. ugriz, lomljenje, udarac, povlačenje ušice remena ovratnika pretjeranom silom, itd.)

1. Jamstveni rok počinje teći kada kupac primi robu. Uvjet za podnošenje reklamacije prodavač mora predočiti potvrđeni jamstveni list ili dokaz o kupnji. Potpuni uvjeti i odredbe mogu se pronaći na: [www.dogtrace.com](http://www.dogtrace.com).

2. Dano jamstvo ne odnosi se na nedostatke proizvoda uzrokovane:

- a) nepravilno sastavljanje ili nepoštivanje uputa iz priručnika proizvođača
- b) nepravilna uporaba proizvoda
- c) neprikladno skladištenje ili tretman proizvoda
- d) nestručan zahvat neovlaštene osobe ili popravak izvršen bez znanja proizvođača
- e) kao posljedica elementarne nepogode ili drugog neizbjegljivog dogadjaja
- f) promjenom robe od strane potrošača, ako je ta promjena rezultirala oštećenjem ili nedostatkom robe
- g) kao rezultat mehaničkog oštećenja od strane potrošača
- h) kao rezultat induciranja visokog napona u petlji žice antene (npr. tijekom oluje)
- i) bilo kojim drugim postupkom potrošača, koji bi bio u suprotnosti s ovim jamstvenim uvjetima ili uputama za uporabu

3. Jamstvo se ne može potraživati ako roba nije u cijelosti plaćena ili ako je roba na akciji.

4. Podnositelj prigovora dužan je dokazati nedostatak proizvoda, omogućiti proizvođaču provjeru osnovnosti prigovora nedostataka proizvoda i ocjenu opsega nedostatka. Ujedno je dužan predati proizvod u stanju koje omogućuje ocjenu nedostatka. Podnositelj pritužbe nema pravo popraviti proizvod sam ili preko treće strane. U protivnom gubi potraživanje proizašlo iz odgovornosti proizvođača za nedostatke proizvoda.

5. Potraživanja potrošača koja proizlaze iz odgovornosti proizvođača za nedostatke u pravilu su uređena zakonskim propisima. U slučaju dokazive tvorničke greške u materijalu, proizvođač je dužan zamijeniti neispravan proizvod besprijekornim.

6. Roba predana za reklamaciju mora biti pravilno očišćena. Odjel reklamacija ima pravo odbiti primitak robe u reklamacijski postupak ako ista ne zadovoljava načela opće higijene. Ukoliko traka za prijemnik nije predmet reklamacije, nemojte je slati zajedno sa reklamiranim robom.

7. U slučaju slanja predmeta koji se reklamira poštom ili špedicijom, roba mora biti adekvatno zapakirana i osigurana od oštećenja. U te svrhe preporučamo čuvanje originalne ambalaže (nije uvjet za prihvatanje reklamacije).

8. Za dostavu odaberite najprikladniji način i prijevoznika, uzimajući u obzir dostupnost i brzinu isporuke. Ne snosimo odgovornost za gubitak robe koju ste poslali.

9. Ostala prava i obveze proizvođača i ovlaštenika reklamacije uređena su odgovarajućim propisima opće obvezujući pravni propisi Republike Češke.

Informacije sadržane u ovom priručniku mogu biti podložne promjenama bez prethodne najave kao rezultat daljnog razvoja.

Zabranjeno je kopiranje ovog priručnika bez izričitog pristanka VNT electronics s.r.o.